



City of

Huntington Park California

Economic Development
6550 Miles Avenue
Huntington Park, CA 90255
(323) 584-6218 www.hpca.gov

Coronavirus-19 Small Business Loans and Grants

Paycheck Protection Program

Cómo aplicar: [A través de un prestamista aprobado por la Administración de Pequeñas Empresas](#)

Estado: Abierto

Fecha límite: 31 de Marzo

Administrado por: Prestamistas aprobados

Sobre el programa: Este programa de Administración de Pequeñas Empresas fue renovado en el proyecto de ley federal de estímulo de diciembre.

La última ronda prioriza a los propietarios de negocios pequeños y subrepresentados e incluye cambios para ayudar a los propietarios únicos y contratistas independientes.

En general, para los solicitantes por primera vez con empleados, el monto máximo del préstamo es 2.5 veces los costos mensuales de nómina de una organización, hasta \$10 millones, y puede ser utilizado para nómina, alquiler, intereses hipotecarios y servicios públicos.

Esta ronda también incluye hasta \$2 millones en préstamos de segundo sorteo para empresas que usaron su primer préstamo PPP, tienen 300 o menos empleados y tuvieron una caída del 25% en los ingresos en 2020.

Las empresas deben solicitarlo a través de un prestamista aprobado por la SBA, y un mapa interactivo de todos los prestamistas aprobados está disponible en el sitio web de SBA. Los préstamos PPP tienen una tasa de interés del 1% y un plazo de dos años.

Los préstamos no necesitan ser devueltos si los beneficiarios presentan registros para demostrar que mantuvieron los gastos de nómina y el número de empleados en las 24 semanas posteriores a la recepción del préstamo.

Emergency Economic Injury Disaster Loan

Cómo aplicar: sba.gov

Estado: Abierto

Fecha límite: Ninguno

Administrado por: Small Business Administration

Acerca del programa: Para este programa de préstamos, las empresas aplican directamente a través del sitio web de SBA. Los ingresos de EIDL pueden utilizarse en una serie de gastos, desde beneficios de atención médica y pagos de alquiler hasta deudas y aumento de los costos de producción.

Las empresas no pueden utilizar los ingresos del préstamo PPP y un EIDL para los mismos fines.

Los préstamos tienen un tipo de interés fijo del 3,75% y un plazo de 30 años. Se requieren garantías para préstamos superiores a \$25,000. A diferencia del PPP, estos préstamos no son perdonables.

Para calificar, las empresas deben tener 500 o menos empleados. Los propietarios únicos, contratistas independientes y muchos trabajadores por cuenta propia son generalmente elegibles.

Small Business Covid-19 Relief Grant Program

Cómo aplicar: [A través de socios aprobados por el estado](#)

Estado: Reabre sus puertas el 25 de Marzo

Fecha límite: 31 de Marzo

Administrado por: Lendistry

Sobre el programa: el nuevo paquete de estímulo de California infundió 2.000 millones de dólares en este programa de subvenciones, cuatro veces más que la asignación anterior de 475 millones de dólares. La próxima ronda de solicitudes se abrirá el 16 de marzo y cerrará el 23 de marzo para instituciones artísticas y culturales sin fines de lucro, y el 25 de marzo para pequeñas empresas y organizaciones sin fines de lucro.

Los beneficiarios recibirán subvenciones de \$5,000 a \$25,000 con montos vinculados a los ingresos anuales. Los fondos se pueden utilizar en los gastos de los empleados, incluidos los costos de nómina, los pagos de alquiler e hipoteca, los costos asociados con los protocolos de seguridad de Covid-19 y la deuda contraída antes del 1 de marzo de 2020.

Las organizaciones elegibles incluyen propietarios únicos, contratistas independientes y empresas con ingresos brutos anuales de menos de \$2.5 millones. Las organizaciones deben tener una dirección física en California y han estado en funcionamiento desde al menos el 1 de junio de 2019. Las solicitudes deben presentarse a través de socios aprobados por el estado; una lista está disponible en careliefgrant.com.

Small Business Stabilization Loan Program

Cómo aplicar: bizstabilization.lacda.org

Estado: Abierto

Fecha límite: Ninguno

Administrado por: Autoridad de Desarrollo del Condado de Los Ángeles

Sobre el programa: Estos préstamos oscilan entre \$50,000 y \$3 millones y tienen una tasa preferencial fija del Wall Street Journal de 3.25%. La mayoría de las empresas son elegibles siempre y cuando tengan una ubicación física en el condado de Los Ángeles y hayan estado en funcionamiento durante al menos dos años en el momento de la solicitud.

Los fondos pueden utilizarse en capital de trabajo, equipo, inventario, adquisición de bienes raíces y refinanciación de préstamos existentes. El programa está financiado con \$10 millones de la Administración de Desarrollo Económico de los Estados Unidos.

FOUND/LA Small Business Recovery Fund

Cómo aplicar: foundla.org

Estado: Abre el 15 de marzo

Fecha límite: 21 de marzo

Administrado por: Pacific Community Ventures y TMC Community Capital

Sobre el programa: Este fondo fue lanzado por Jane y Raymond Wurwand, propietarios de la compañía de cuidado de la piel Dermalogica, con sede en Carson. Está a punto de abrir su cuarta ronda de aplicaciones.

Para calificar, las empresas deben estar ubicadas en el condado de Los Ángeles y tener una ubicación física, menos de 20 empleados, ingresos entre \$30,000 y \$3 millones, y una fecha de fundación antes de febrero de 2019. Los trabajadores de gigeconomía, contratistas independientes y empresas domésticas no son elegibles.

Los tamaños de las subvenciones varían de \$5,000 a \$25,000 y son equivalentes al costo del alquiler de un mes más \$2,000 por empleado. Los ganadores serán seleccionados al azar.

California Rebuilding Fund

Cómo aplicar: caloanfund.org

Estado: Abierto

Fecha límite: Ninguno

Administrado por: Prestamistas aprobados

Acerca del programa: Este programa fue establecido por el estado a finales de 2020 en asociación con prestamistas privados, incluyendo IBank, que hizo un compromiso de anclaje de \$25 millones.

A través del programa, dos tipos de préstamos estandarizados de hasta \$100,000 están disponibles a través de múltiples prestamistas. Las condiciones incluyen un tipo de interés anual fijo del 4,25% y un calendario de reembolso de 3 años o 5 años.

Para calificar, las empresas deben haber empleado a 50 o menos empleados equivalentes a tiempo completo antes de marzo de 2020 y deben haber tenido ingresos brutos de menos de \$2.5 millones en 2019. Después de completar una preaplicación en línea, las empresas se emparejan con un prestamista comunitario participante.

LA Regional Covid-19 Recovery Fund

Cómo aplicar: lacovidfund.org

Estado: Reapertura pronto

Fecha límite: NA

Administrado por: Los Angeles Local Initiatives Support Corp.

Acerca del programa: El Fondo Regional de Recuperación Covid-19 de Los Ángeles es una asociación entre la ciudad y el condado de Los Ángeles para ayudar a las pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y trabajadores de la economía gig con ingresos anuales de menos de \$100,000.

El año pasado, en múltiples rondas de financiación, se distribuyeron un total de 99,6 millones de dólares a 7.322 organizaciones, de las que el 80% de los beneficiarios se identificaron como minoritarios o dirigidos por minorías. Se espera una nueva ronda de subvenciones a finales de este mes. Regístrese para recibir una notificación en el sitio web del programa.

Shuttered Venue Operators Grant

Cómo aplicar: sba.gov

Estado: Apertura pronto

Fecha límite: NA

Administrado por: Administración de Pequeñas Empresas

Sobre el programa: Este programa de subvenciones dirigido está diseñado para operadores o promotores de locales en vivo, salas de cine, representantes de talentos y ciertos museos. Para calificar, las empresas deben haber estado en funcionamiento a partir del 29 de febrero de 2020, y serán excluidas si recibieron un préstamo PPP a partir del 27 de diciembre de 2020.

El monto de la financiación variará, pero para aquellos en el negocio antes del 1 de enero de 2019, las subvenciones serán iguales al 45% de los ingresos brutos de 2019 o \$10 millones, lo que sea menor.